

СОГЛАШЕНИЕ

**между Администрацией Челябинской области Российской Федерации
и Акиматом Алматинской области Республики Казахстан о торгово-
экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве**

Администрация Челябинской области Российской Федерации и Акимат Алматинской области Республики Казахстан, далее именуемые "Стороны",

руководствуясь принципами взаимного уважения, желанием укрепить имеющиеся дружественные связи между двумя народами, установить и расширить прямые контакты между хозяйствующими субъектами, намерениями развития долгосрочных экономических, научно-технических и культурных, деловых и торговых связей на основе равноправия и взаимной выгоды, единодушные в своем стремлении расширить и углубить партнерские связи,

согласились о следующем:

Статья 1

Стороны будут содействовать осуществлению торгово-экономических, научно-технических и культурных связей на основе равенства, партнерства и взаимной выгоды.

Торгово-экономическое, научно-техническое и культурное сотрудничество между Челябинской областью Российской Федерации и Алматинской областью Республики Казахстан осуществляется в строгом соответствии с действующим законодательством Российской Федерации и Республики Казахстан. Стороны будут оказывать содействие в обеспечении правовой защиты имущества государственных, коммерческих структур и совместных предприятий, а также имущественных и неимущественных прав юридических и физических лиц Сторон.

Ответственность, вытекающая из контрактов и договоров, заключенных между хозяйствующими субъектами договаривающихся Сторон, лежит исключительно на этих субъектах.

Статья 2

Стороны будут содействовать расширению и углублению долгосрочного сотрудничества в области промышленного производства, торговли, телекоммуникаций, транспорта, сельского хозяйства, в установлении новых прямых хозяйственных связей между предприятиями, стремиться к созданию условий для формирования межрегионального рынка.

Статья 3

Стороны в рамках своих полномочий будут содействовать сотрудничеству между предприятиями и организациями Челябинской области Российской Федерации и Алматинской области Республики Казахстан в области экономики посредством:

- * создания соответствующих государственных и коммерческих структур в различных отраслях народного хозяйства;
- * проведения различных отраслевых и многопрофильных выставок и ярмарок;
- * обеспечения благоприятных условий для взаимных инвестиций и для создания совместных предприятий;
- * обмена экономической информацией, а также информацией по вопросам экономического управления;
- * обмена перспективными технологиями, "ноу-хау";
- * принятия мер по выполнению предприятиями и организациями обязательств по взаимным поставкам продукции.

Статья 4

Стороны будут содействовать сотрудничеству между научно-исследовательскими учреждениями, университетами, институтами в области проектирования перспективных технологий, организации совместных научно-исследовательских проектов.

Стороны будут стремиться к проведению совместных научных семинаров, конференций, рабочих встреч, а также поощрять обмен научно-технической информацией при выполнении совместных исследований и разработок.

Статья 5

Стороны будут всемерно способствовать укреплению и развитию сложившихся культурных связей, проведению декад национального искусства, фестивалей фильмов, обмену театральными постановками, выставками.

Стороны будут содействовать созданию благоприятных условий для развития туризма и обмена опытом между специалистами в этой области, а также обмену спортивными делегациями.

Статья 6

Стороны будут взаимодействовать в области организации производства экологически чистых продуктов питания и контроля за соблюдением установленных нормативов при их поставке потребителям. Признавая необходимость совместных действий, Стороны будут способствовать проведению совместных форумов и деловых встреч специалистов по проблемам здравоохранения.

Статья 7

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания и будет действовать в течение пяти лет. В дальнейшем оно будет автоматически продлеваться каждый раз на пять лет, если ни одна из Сторон не уведомит в письменном виде другую о своем намерении прекратить его действие не менее, чем за 6 месяцев до истечения очередного срока.

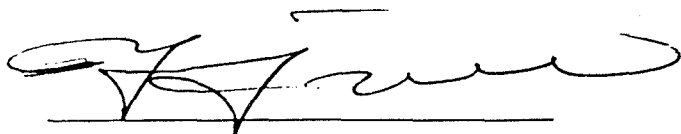
Прекращение действия настоящего Соглашения не будет влиять на осуществление программ и проектов, начатых в период его действия и не оконченных к моменту завершения его действия.

Каждая Сторона может предлагать изменения или дополнения к настоящему Соглашению, которые оформляются совместным протоколом и будут являться неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Каждая Сторона определяет ответственных исполнителей по данному Соглашению и уведомляет об этом другую Сторону.

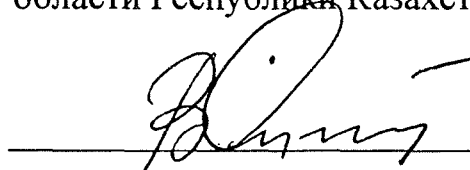
Совершено "20" мая 1998 года в городе Алматы в двух экземплярах, каждый на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Администрацию Челябинской
области Российской Федерации



В.УТКИН

За Акимат Алматинской
области Республики Казахстан



В.МЕРЕНКОВ